



Concerto di gala, 75° Anniversario

SAVIO FIRMINO®

Гала концерт к Годовщине 75-и лет

7. 12. 2015






“Madre poetessa. Figlia cantante. La musa della madre ha la stessa età della figlia. I primi versi sono nati durante il parto e con all’arrivo del latte. La figlia ha imparato la sua prima canzone ascoltando la voce materna. Quanti duetti abbiamo cantato insieme! Quanti pezzi abbiamo suonato a 4 mani! Quanti versi ho composto trasportata dalla gioia e dall’ apprensione della maternità! Mia figlia conosce a memoria quasi tutte le mie poesie. Per una madre non c’è felicità più grande che ascoltare la propria figlia cantare.”


Vera Pavlova

Мать - поэтесса. Дочь - певица. Муза матери - ровесница дочери: первые стихи пришли в роддоме, одновременно с молоком. Дочь выучила первые песенки с голоса матери. Сколько спето дуэтом! Сколько сыграно в четыре руки! Сколько стихов написано о радостях и тревогах материнства! Дочь знает наизусть почти все стихи матери. Для матери нет большего счастья, чем слушать, как поёт её дочь.

VeraPavlova



Programma del concerto Программа концерта



Vera Pavlova - poesia Вера Павлова - стихи

Natalia Pavlova - soprano Ната Павлова - сопрано

Ricardo Risaliti - pianoforte Рикардо Рисалити - фортепиано

Con partecipazione di Alessio Barni - contratenore С участием Алессио Барни - контратено



Parte prima Первая часть



Riccardo Risaliti - pianoforte solo Рикардо Рисалити - фортепиано

1 - Schubert. Ave Maria (trascriz. F. Liszt)

Шуберт. Авэ Мария. (транскрипция Листа)

2 - Scriabin. Due poemi op. 32

Скрябин. Две поэмы опус 32

3 - Liszt. Parafrasi del Rigoletto

Лист. Парафраз на темы из оперы Риголетто



Parte seconda Вторая часть



Duetto poetico - musicale: “Figle e madri”
“Дочки - матери”. (музыкально-поэтический дуэт)

Vera Pavlova - poesia. В. Павлова - стихи

Natalia Pavlova - soprano. Н. Павлова - сопрано

Ricardo Risaliti - pianoforte. R. Risaliti - фортепиано

Dopo ogni brano seguono i versi di Vera Pavlova

Между музыкальными номерами следует авторское чтение стихов Веры Павловой

1 - M. Glinka. Ninnananna

М. Глинка. Колыбельная

2 - M. Musorgsky. La preghiera dal ciclo “La stanza dei bambini”

М. Мусоргский. Молитва из цикла “В детской”

3 - P. I. Chaikovsky. Duetto di Lisa e Polina dal’ opera La dama di picche

П. И. Чайковский. Дуэт Лизы и Полины из оперы Пиковая дама

4 - Canzone popolare russa: Madre, o madre, perché il campo é polveroso?

Матушка, что во поле пыльно, русская народная песня

5- I. Brahms. La canzone di fedeltà

И. Брамс. Песня о верности

6 - A. Dvorjak. La canzone della madre

А. Дворжак. Песня матери

7 - F. Schubert. Ave Maria

Ф. Шуберт. Авэ Мария

Dal Barocco Из Барокко...

Alessio Barni - controttenore А. Барни - контратенор

Natalia Pavlova - soprano Ната Павлова - сопрано

8 - Vivaldi. Aria “Se parto, se resto” dall’ opera Catone in Utica

Вивальди. Ария из оперы Катоне в Утике

9 - Handel. Duetto “Fermati, no crudel” di Rinaldo e Armida dall’ opera Rinaldo

Гендель. Дуэт Ринальдо и Армиды из оперы Ринальдо